

# NEWA®

EN TINY  
AQUARIUM HEATERS

FR CHAUFFAGES  
MINIATUREES  
POUR AQUARIUM

DE AQUARIUMERHITZER

IT MINI-RISCALDATORI  
PER ACQUARI

RU ОБОГРЕВАТЕЛИ  
ДЛЯ АКВАРИУМОВ



*Small, Safe  
& Powerful*

**NEWA Therm®**  
**preset 25°C**

ENGINEERED &  
DESIGNED in  
ITALY



# Main features

**25°C**  
PRE-SET



**HIGH**  
PRECISION



**ELECTRONIC**  
CONTROL

**GB** NEWA Therm preset keeps constant temperature through the aid of an electronic thermostat preset at 25°C.

**DE** NEWA Therm preset mittels elektronischer Regelung voreingestellt auf 25°C.

**FR** NEWA Therm preset maintient la température constante à l'aide du thermostat électronique avec réglage préalable de 25°C.

**IT** NEWA Therm preset mantiene una temperatura costante grazie al termostato elettronico pre-settato a 25°C.

**RU** NEWA Therm preset Электронный термостат поддерживает постоянную температуру 25 °.



**Quartz Tube**  
SUPER SAFE



**THERMO**  
PROTECTED



**Mechanical**  
Protection

**GB** Thermal protection: automatically switches off and restarts the heater in dry operation.

**DE** Thermoschutz: automatisches Abschalten und Wiedereinschalten des Heizers im Trockenbetrieb.

**FR** Protection thermique: arrête et rallume le chauffage automatiquement en cas de fonctionnement à sec.

**IT** Protezione termica: spegne e riaccende automaticamente il riscaldatore in caso di funzionamento a secco.

**RU** Теплозащита: автоматически отключает и повторно запускает обогреватель при работе без воды.



**EN**

Tiny aquarium heater, completely submersible, engineered to keep constant temperature through the aid of an electronic thermostat preset at 25°C. Presence of magnesium oxide provides homogeneous distribution of the heat produced. High-quality materials and thermal protection guarantee reliable and efficient operation under any conditions. The quartz tube and shock absorbers ensure its resistance to thermal and mechanical stress.

**FR**

Chauffage miniature pour aquariums, entièrement submersible, créé pour maintenir la température constante à l'aide du thermostat électronique avec réglage préalable de 25°C. La présence d'oxyde de magnésium assure la distribution uniforme de la chaleur produite. Une haute qualité des matériaux et la protection thermique garantissent son fonctionnement sûr et efficace dans n'importe quelles conditions. Le tube de quartz et les amortisseurs spéciaux antichoc assurent sa résistance aux contraintes thermiques et mécaniques.

**DE**

Mini Aquarienheizer, vollständig tauchbar, mittels elektronischer Regelung voreingestellt auf 25°C. Hocheffiziente Heizelemente und eine Magnesiumoxidfüllung gewährleisten eine gleichmäßige Verteilung der produzierten Wärme. Der Einsatz qualitativ sehr hochwertiger Rohstoffe und der integrierte Thermoschutz garantieren einen sicheren und effizienten Betrieb und jeglichen Bedingungen. Der Quarzglas Kolben und spezielle Stoßdämpfer gewährleisten einen sicheren Betrieb und schützen vor mechanischen und thermischen Belastungen.

*Small size*

Comparison among NTT - VTX - VTO 100W



NTT 100W

163 mm



VTX 100W



VTO 100W

220 mm

228 mm

*Powerful*

Comparison among NTT 50W - NWO 20W (P)



NTT 50W

*50W*



NWO 20W (P)

*20W*

**IT**

Riscaldatore miniaturizzato per acquari completamente sommergibile. Mantiene una temperatura costante grazie al termostato elettronico pre-settato a 25°C. Dotato di ossido di magnesio che assicura un omogeneo irraggiamento del calore prodotto. L'alta qualità dei materiali ed il protettore termico ne garantiscono un funzionamento sicuro ed efficiente in ogni condizione. La provetta in quarzo e gli speciali ammortizzatori anti-caduta lo rendono resistente allo shock termico e meccanico.

**RU**

Полностью погружной миниатюрный нагреватель для аквариума. Электронный термостат поддерживает постоянную температуру 25°. Использование оксида магния обеспечивает равномерное распределение тепла. Высококачественные материалы и плавкий предохранитель гарантируют безопасную и эффективную работу в любых условиях. Кварцевая трубка и амортизаторы делают его устойчивым к механическому воздействию и внезапным изменениям температуры.

# NEWA TECNO INDUSTRIA Srl

Via dell'Artigianato 2, • 35010 Lōreggia (PD)

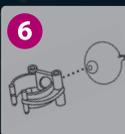
Tel. +39 049 5794069 • Fax +39 049 5794699

[www.newa.it](http://www.newa.it)

Leggi con il tuo smartphone il codice QR per vedere il video  
Scan the QR code with your smartphone to see the video clip  
Lisez le code QR avec votre smartphone pour voir la vidéo  
Lesen Sie mit Ihrem Smartphone den QR-Code ab und sehen Sie sich das Video an



## Applications



## NEWA Therm preset

LITRES	$\Delta t$		
	+ 5° C	+ 10° C	+ 15° C
20-30	50 W	50 W	50 W
30-50	50 W	50 W	100 W
50-100	100 W	100 W	150 W
100-150	100 W	150 W	200 W
150-300	200 W	2x150 W	2x200 W

$$\Delta t = \left[ \begin{array}{c} \uparrow \\ \downarrow \end{array} \right] t - t$$

## Dimension

Models	Lenght (mm)	Ø (mm)
NTT 50	145	20
NTT 100	163	20
NTT 150	201	20
NTT 200	231	20



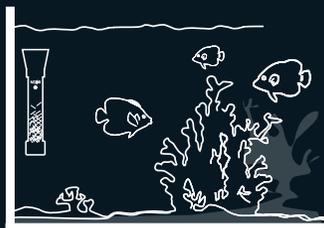
- EN**
- 1) Waterproof & electrical double insulation
  - 2) Operation indicator
  - 3) Thermal shock-resistant quartz tube
  - 4) Thermal protection: automatically switches off and restarts the heater in dry operation
  - 5) Shock dampers
  - 6) The heater is equipped with hooks and suction cups ensuring its secure mounting.

- DE**
- 1) Wasserdicht, Elektrischen Doppelsisolierung
  - 2) Funktionsanzeige
  - 3) Quarzglasröhre
  - 4) Thermoschutz: automatisches Abschalten und Wiedereinschalten des Heizers im Trockenbetrieb
  - 5) Spezielle Stoßdämpfer
  - 6) Der Heizer wird ausgeliefert mit Halterung und Saugern zu sicheren Befestigung

- FR**
- 1) Étanche - double isolation électrique
  - 2) Indicateur de fonctionnement
  - 3) Tube en quartz
  - 4) Protection thermique: arrête et rallume automatiquement le chauffage, en cas de fonctionnement à sec
  - 5) Amortisseurs antichoc
  - 6) Il est équipé de supports et de ventouses qui assurent la fixation sûre

- IT**
- 1) Impermeabile, con doppio isolamento elettrico
  - 2) Indicatore di funzionamento
  - 3) Provetta in quarzo
  - 4) Protettore termico: spegne e riaccende automaticamente il riscaldatore in caso di funzionamento a secco
  - 5) Ammortizzatori anti-caduta
  - 6) Completo di ganci di sostegno e ventose per un sicuro ancoraggio

- RU**
- 1) Водонепроницаемая двойная изоляция
  - 2) Индикатор работы
  - 3) Кварцевая трубка
  - 4) Защита от перегрева
  - 5) Амортизаторы от удара
  - 6) Очень компактный размер



Look at Me  
←←